



## Lo que usted debe saber sobre el Mercado de Seguros de Salud en CALIFORNIA

Iniciativa de Salud de las Americas, UC Berkeley  
Conferencia Promotores, San Diego, Octubre 2013

## Ley de Cuidado de Salud Asequible

- ▶ Conocida también como ACA (Affordable Care Act) o como "Obamacare"
- ▶ Firmada en marzo del 2010
- ▶ Cobertura de enfermedades preexistentes
- ▶ Responsabiliza a las compañías de seguros (justificar incrementos de primas. Regla 80/20)
- ▶ Servicios preventivos gratis
- ▶ Cubre a los jóvenes (hasta 26 años en seguro de los padres)
- ▶ Transparencia y acceso

## Ley de Cuidado de Salud Asequible

- ▶ 1 de enero del 2014: La mayoría de las personas deben tener un seguro de salud o pagar una multa.
- ▶ Mercado de Seguros de Salud manejado por el estado o por el gobierno federal.
- ▶ California, primer estado en promulgar una ley para implementar las disposiciones de la Ley al crear un mercado de cuidado de salud: **Covered California**

## Qué es Covered California?

- ▶ Mercado de Seguros en internet, en donde las personas pueden comparar, elegir y comprar un seguro médico.
- ▶ Seguros de Salud asequibles, basados en los ingresos anuales
- ▶ Variedad de planes de salud
- ▶ Ayudas financieras del gobierno
- ▶ Individuos y pequeñas empresas

[www.coveredca.com](http://www.coveredca.com)

## Quién puede utilizar Covered California?

- ▶ Ciudadanos o residentes legales de los Estados Unidos
- ▶ No encarcelados
- ▶ Residentes de California

## Inmigrantes Indocumentados

- ▶ No acceso a Covered California
- ▶ No ayuda financiera del gobierno
- ▶ No penalidades (excentos de la ley)
- ▶ Acceso a cuidado en Clinicas Comunitarias y a ciertos programas estatales o locales

## Tiene Seguro Médico?

- ▶ SI: Felicitaciones!
- ▶ NO: Debe adquirir uno

## Por que no tiene Seguro Médico?

- ▶ No puedo pagarlo
- ▶ Mi empleador no me ofrece seguro
- ▶ Condiciones médicas pre-existentes
- ▶ No lo necesito porque nunca me enfermo

## Ayuda Financiera

- ▶ **Créditos tributarios** para ayudar a reducir el costo de la prima mensual del seguro de salud
- ▶ **Subsidios** para los costos compartidos
- ▶ Extensión de **Medi-Cal** (hasta 138% FPL\* y para individuos sin hijos)
- ▶ Ayuda basada en los ingresos anuales de la familia
- ▶ \*FPL (Federal Poverty Level) o Nivel Federal de Pobreza

## Eligibilidad por Nivel Federal de Pobreza

Program Eligibility by FPL

Household Size	Program Eligibility by Federal Poverty Level									
	Premium Assistance (PA) Eligible under 5-year bar				Eligible for Premium Assistance (PA)					
	Eligible for Medi-Cal (MAGI)				Enhanced Silver Plan		Access for Infants and Youngsters		Medi-Cal Kids Eligible (no PA)	
	< 100%	100%	133%	138%	150%	200%	250%	300%	400%	
1	\$0 - \$11,489	\$11,490	\$15,282	\$15,900	\$17,235	\$22,980	\$28,725	\$34,470	\$45,960	
2	\$0 - \$15,509	\$15,510	\$20,628	\$21,500	\$23,265	\$31,020	\$38,775	\$46,530	\$62,040	
3	\$0 - \$19,529	\$19,530	\$25,975	\$27,000	\$29,295	\$39,060	\$48,825	\$58,590	\$78,120	
4	\$0 - \$23,549	\$23,550	\$31,322	\$32,499	\$35,325	\$47,100	\$58,875	\$70,650	\$94,200	
5	\$0 - \$27,569	\$27,570	\$36,668	\$38,047	\$41,355	\$55,140	\$68,925	\$82,710	\$110,280	
6	\$0 - \$31,589	\$31,590	\$42,015	\$43,584	\$47,385	\$63,180	\$78,975	\$94,770	\$126,360	
7	\$0 - \$35,609	\$35,610	\$47,361	\$49,098	\$53,415	\$71,220	\$89,025	\$106,830	\$142,440	
8	\$0 - \$39,629	\$39,630	\$52,708	\$55,087	\$59,445	\$79,260	\$99,075	\$118,890	\$158,520	
For each additional person, add		\$4,020	\$5,347	\$5,588	\$6,030	\$8,040	\$10,050	\$12,060	\$16,080	

## Tres caminos para cubrimiento de salud

- ▶ **Camino 1:** 138% (FPL) o menos: Medi-Cal
- ▶ **Camino 2:** 139% hasta 400%: Elegible a asistencia con la prima mensual y ademas en algunos casos (139%-250%) ayuda con los costos compartidos
- ▶ **Camino 3:** Más de 400%: Puede comprar seguro médico a través de Covered California pero sin ayuda financiera del gobierno

## Asistencia según ingreso

Income ranges determine how much assistance consumers receive.

	Income Ranges Related to FPL							
	100%	150%	150%	200%	200%	250%	250%	400%
Individual	\$11,490	\$17,235	\$17,235	\$22,980	\$22,980	\$28,725	\$28,725	\$45,960
2 in family	\$15,510	\$23,265	\$23,265	\$31,020	\$31,020	\$38,775	\$38,775	\$62,040
3 in family	\$19,530	\$29,295	\$29,295	\$39,060	\$39,060	\$48,825	\$48,825	\$78,120
4 in family	\$23,550	\$35,325	\$35,325	\$47,100	\$47,100	\$60,875	\$60,875	\$94,200
% of income the consumer pays	2-4%		4-6%		6-8%		8-9.5% (?) 9%	
Eligible for richer benefits	Yes 84% coverage		Yes 87% coverage		Yes 73% coverage		No — standard coverage	

## Ejemplos de créditos tributarios

Tamaño de la familia	Ingreso anual	Costo anual de seguro de salud (sin subsidio del gobierno)	Subsidio anual del gobierno federal	Nuevo costo reducido del seguro de salud
4	\$31,900	\$12,300	\$11,100	\$1,200 (\$100 por mes)
4	\$88,800	\$12,300	\$3,900	\$8,400 (\$700 por mes)
1	\$27,000	\$4,548	\$2,460	\$2,100 (\$175 por mes)

## Planes de salud para elegir

Cuatro planes. Todos los mismos beneficios. Varía el porcentaje que cubre el seguro y el porcentaje que tiene que pagar la persona de su bolsillo.



▶ *Cuanto más alta la prima mensual, más cubre el seguro y menos paga la persona por co-pagos o deducibles*

## Beneficios básicos de salud

- ▶ Todos los planes de salud ofrecen los mismos 10 beneficios básicos. Esto nos permite comparar “manzanas con manzanas”
- ▶ Lo que varía entre los planes de salud es el costo de la prima mensual y el co-pago de los servicios

## 10 beneficios básicos

- ▶ Servicios ambulatorios
- ▶ Servicios de salas de emergencia
- ▶ Hospitalización
- ▶ Atención materno-infantil
- ▶ Salud mental y uso de sustancias
- ▶ Medicamentos con receta
- ▶ Servicios y aparatos para la rehabilitación
- ▶ Servicios de laboratorio
- ▶ Servicios preventivos
- ▶ Servicios pediátricos, incluido cuidado bucal y de la visión.

## Compañías de Seguros dentro de Covered California

- ▶ Alameda Alliance for Health
- ▶ Anthem Blue Cross
- ▶ Blue Shield
- ▶ Chinese Community Health Plan
- ▶ Contra Costa Health Plan
- ▶ Health Net
- ▶ Kaiser Permanente
- ▶ L.A. Care Health Plan
- ▶ Molina Healthcare
- ▶ SHARP Health Plan
- ▶ Valley Health Plan
- ▶ Ventura County Health Care Plan
- ▶ Western Health Advantage

## Pequeñas empresas

- ▶ SHOP: Small business Health Option Program
- ▶ 50 empleados o menos
- ▶ Pueden comprar seguro de salud para sus empleados a través de Covered California (no es mandatorio)
- ▶ Pueden recibir créditos tributarios dependiendo del número de empleados y salario promedio
- ▶ Empresas de más de 50 empleados: mandatorio ofrecer seguro médico a empleados, a partir de enero 2015.

## Fechas para recordar

- ▶ Enero 1, 2014: La mayoría de las personas deben tener seguro médico
- ▶ Octubre 1, 2013 – Marzo 31, 2014: Periodo de Inscripción abierta
- ▶ Octubre 1, 2014 – Diciembre 7, 2014: Periodo de Inscripción abierta
- ▶ Nota: las personas deben inscribirse en un seguro médico solamente durante el periodo de inscripción abierta, a menos de que tengan un evento especial (nacimiento, muerte, desempleo...

## Donde inscribirse?

- ▶ Internet: [www.coveredca.com](http://www.coveredca.com)
- ▶ Teléfono: 1-800-300-0213
- ▶ En persona:
  - Consejeros de Inscripción Certificados
  - Agentes de Seguros Certificados
  - Oficinas de Servicios Humanos del Condado

## Cómo calcular el precio de la prima mensual?

- ▶ [www.coveredca.com](http://www.coveredca.com) Calculadora para comparar y comprar
- ▶ Otros recursos disponibles en esta página web en ingles, español y otros idiomas

## Preguntas?

[Liliana.Osorio@sdcounty.ca.gov](mailto:Liliana.Osorio@sdcounty.ca.gov)

## Ejercicios en grupo

1. Pedro vive en California desde hace 6 años. Tiene visa de residente y trabaja en una fábrica. Su salario anual es de \$38,000. Tiene seguro médico a través de su empleador.



**Pregunta:** Qué debe hacer Pedro para cumplir con la nueva ley de salud?

## Ejercicios en grupo

2. Ana es la esposa de Pedro. Ella vive en California desde hace 2 años. Ana no tiene papeles.



**Pregunta:** Qué opciones de seguros de salud tiene Ana?

## Ejercicios en grupo

3. Familia Rodriguez, todos viviendo en California:

- ❖ Jorge (papá): 35 años, residente legal
- ❖ Ines (mamá): 32 años, indocumentada
- ❖ Sofia (hija): 12 años, ciudadana
- ❖ Manuel: 6 años, ciudadano
- *Salario anual de la familia: \$47,000*



**Pregunta:** Qué opciones de seguros médicos tiene la familia?

Pueden recibir asistencia para las primas de salud?



**GRACIAS**

[www.coveredca.com](http://www.coveredca.com)